Hochwertiger Kopfhörer
Casque haut de gamme
Cuffie di alta qualità

MEDION® LIFE® E69224 (MD 83950)

Bedienungsanleitung
Mode d´emploi
Istruzioni per l´uso

Inhaltsverzeichnis

Zu dieser Anleitung 2
In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter 2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
Lieferumfang 3
Sicherheitshinweise 4
Nicht zugelassener Personenkreis 4
Gesundheit 4
Das Gerät sicher aufstellen 4
Niemals selbst reparieren 5
Vor dem Benutzen 6
Auspacken 6
Kopfhörer anschließen 6
Kopfhörer verwenden 7
Transport und Aufbewahrung 7
Reinigen 7
Wenn Störungen auftreten 7
Entsorgung 8
Technische Daten 8
CE-Konformitätserklärung 8

Zu dieser Anleitung

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!
Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in der Bedienungsanleitung beschrieben sind.
Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit und bewahren diese gut auf, um sie bei einer Veräußerung dem neuen Besitzer weitergeben zu können.
Wir setzen voraus, dass Benutzer des Geräts über allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen.

In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter

GEFAHR!
Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!
WARNUNG!
Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!

VORSICHT!
Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!
ACHTUNG!
Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!

HINWEIS!
Weiterführende Information für den Gebrauch des Geräts.

HINWEIS!
Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

WARNUNG!
Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag

WARNUNG!
Warnung vor Hörschäden durch zu hohe Lautstärke!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Kopfhörer MD 83950 dient zur Tonwiedergabe im privaten Bereich. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.

Das Gerät ist nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns **innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf**, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Kopfhörer
- Adapter für 3,5mm Klinke Stereo auf 6,3mm Klinke Stereo
- Flugzeugadapter für 3,5mm Klinke Stereo auf 2 x 3,5 mm Klinke Mono
- Tasche
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Sicherheitshinweise

Nicht zugelassener Personenkreis

- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- GEFAHR! Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

Gesundheit

WARNUNG!

Hohe Lautstärke bei der Verwendung des Kopfhörers kann zum Verlust des Hörsinns führen. Bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen, stellen Sie die Lautstärke auf ein Minimum. Ihr Gehör kann Schaden nehmen, wenn es zu lange oder zu plötzlich hohen Lautstärken ausgesetzt ist.

Das Gerät sicher aufstellen

- Warten Sie mit dem Anschluss des Kopfhörers, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann sonst unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann es gefahrlos in Betrieb genommen werden.
- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Geräts zu vermeiden.
- Es dürfen keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf den Kopfhörer wirken.
- Es darf kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät treffen.
- Der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser muss vermieden werden.
- Das Gerät ist nicht für die Benutzung in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit geeignet (z. B. Badezimmer).

- Verwenden Sie den Kopfhörer nicht in unmittelbarer Nähe anderer Elektrogeräte (z. B. Fernseher oder Mikrowellengerät) auf.
- Bewahren Sie die Kopfhörer nicht in unmittelbare Nähe offener Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

Niemals selbst reparieren

WARNUNG!

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selber zu öffnen und/ oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!

- Wenden Sie sich im Störungsfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Vor dem Benutzen

Auspacken

GEFAHR

Bei Verschlucken von Kleinteilen oder Spielen mit Verpackungsmaterial besteht Erstickungsgefahr!

Bewahren Sie das Gerät und das Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich auf.

- Packen Sie alle Teile des Geräts aus.

HINWEIS

Bei neuen Geräten kann es in den ersten Betriebsstunden zu Geruchsbelästigung kommen. Dieser Geruch nimmt im Laufe der Zeit ab. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, lüften Sie regelmäßig den Raum in dem das Gerät steht.

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Verwahren Sie das Verpackungsmaterial vor dem Zugriff von Kindern geschützt.
- Prüfen Sie den Lieferumfang.

Kopfhörer anschließen

Schließen Sie das Audiokabel des Kopfhörers an den 3,5 mm-Klinken-Kopfhöreranschluss des Ausgabegerätes an.

HINWEIS

Besitzt das Ausgabegerät einen 6,3 mm Klinkenanschluss, verwenden Sie den mitgelieferten Adapter für 3,5 mm- auf 6,3 mm-Buchsen.

Um den Kopfhörer in Flugzeugen benutzen zu können, verwenden Sie den mitgelieferten Flugzeugadapter für 3,5 mm- auf 2 x 3,5 mm-Buchsen.

Kopfhörer verwenden

- Schalten Sie das am Kopfhörer angeschlossene Audio-Gerät ein.
- Stellen Sie die minimale Lautstärke ein.

WARNUNG!
Übermäßiger Schalldruck bei Verwendung von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Schäden am Hörvermögen und/oder zum Verlust des Hörsinns führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein.
Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf das Maß, das für Sie angenehm ist.
Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

- Setzen Sie den Kopfhörer auf.
- Stellen Sie die gewünschte Lautstärke am Audiogerät ein.

Transport und Aufbewahrung

Klappen Sie die Ohrmuscheln ein und stecken Sie den Kopfhörer in die mitgelieferte Tasche. Auf diese Weise ist Ihr Kopfhörer bei Transport und Aufbewahrung vor Verunreinigung geschützt.

Reinigen

- Vor der Reinigung des Geräts ziehen Sie das Audiokabel aus dem Ausgabegerät. Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch.
- Vermeiden Sie den Gebrauch von chemischen Lösungs- und Reinigungsmitteln, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen der Geräte beschädigen können.

Wenn Störungen auftreten

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.
Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Ursache	Problembehebung
Anschlüsse und Kabel fehlerhaft	▸ Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen auf Beschädigungen. ▸ Vergewissern Sie sich, dass alle Geräte ordnungsgemäß mit Strom versorgt werden.
Kein Ton hörbar	Überprüfen Sie die Lautstärke am Ausgabegerät. Erhöhen Sie ggf. die Lautstärke.

Entsorgung

Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Gerät

Werfen Sie Ihr Gerät am Ende ihrer Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.

Technische Daten

Frequenzbereich	20 Hz - 20 kHz
Impedanz	32 Ohm
Empfindlichkeit bei 1 kHz	97 dB +/- 3 dB
Breitbandkennungsspannung	> 75 mV
Anschlussstecker	3,5 mm Klinke
Kabellänge	ca. 1,2 m

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

CE-Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieser Funkkopfhörer in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden. Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

Copyright © 2012
Alle Rechte vorbehalten.
Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.
Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Sommaire

À propos de ce mode d'emploi 10
Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi 10
Utilisation conforme 11
Contenu de la livraison 11
Consignes de sécurité 12
Catégories de personnes non autorisées 12
Santé 12
Installation de l'appareil en toute sécurité 12
Ne jamais réparer soi-même l'appareil 13
Avant l'utilisation 14
Déballage 14
Branchement du casque 14
Utilisation du casque 14
Transport et stockage 15
Nettoyage 15
En cas de problème 15
Données techniques 16
Déclaration de conformité CE 16

À propos de ce mode d'emploi

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le présent mode d'emploi et veillez surtout à vous conformer aux consignes de sécurité !
Toute action subie par et effectuée avec cet appareil doit se dérouler tel que décrit dans ce mode d'emploi.
Ayez toujours ce mode d'emploi à portée de main et conservez-le soigneusement afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez l'appareil.
Nous partons du principe que les utilisateurs du présent appareil possèdent des connaissances générales sur l'emploi des appareils d'électronique grand public.

Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

DANGER !
Avertissement d'un risque vital immédiat !
AVERTISSEMENT !
Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !

PRUDENCE !
Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !
ATTENTION !
Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !

REMARQUE !
Information supplémentaire pour l'utilisation de l'appareil.

REMARQUE !
Respecter les consignes du mode d'emploi !

AVERTISSEMENT !
Avertissement d'un risque d'électrocution.

AVERTISSEMENT !
Avertissement d'un risque de dommages auditifs en cas d'écoute à un volume trop élevé !

Utilisation conforme

Le casque MD 83950 sert à la restitution du son dans le domaine privé. L'appareil convient uniquement pour une utilisation dans des pièces sèches.
L'appareil n'est pas destiné à un usage industriel/professionnel.
Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée.

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas de périphériques autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes !

Contenu de la livraison

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer **dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat** si ce n'est pas le cas.
Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Casque
- Adaptateur jack stéréo 3,5 mm vers jack stéréo 6,3 mm
- Adaptateur avion jack stéréo 3,5 mm vers 2 x jack mono 3,5 mm
- Étui
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

Consignes de sécurité

Catégories de personnes non autorisées

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette personne les instructions pour utiliser l'appareil. Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- DANGER ! Conservez également les films d'emballage hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !

Santé

AVERTISSEMENT !
L'utilisation de ce casque à un volume élevé peut entraîner une perte de l'ouïe. Avant de mettre le casque, réglez le volume sur un minimum. Si votre ouïe est exposée trop longuement ou soudainement à un niveau sonore élevé, elle risque de subir des dommages !

Installation de l'appareil en toute sécurité

- Si le casque a été transporté d'un environnement froid dans une pièce chaude, attendez avant de le brancher. L'eau de condensation due au changement de température pourrait sinon le détruire. Lorsque le casque a atteint la température ambiante, il peut être mis en service sans danger.
- Placez et utilisez tous les composants sur un support stable, plan et exempt de vibrations afin d'éviter que l'appareil ne tombe.
- Ne posez pas ce casque sur ou à proximité de sources de chaleur directes (p. ex. radiateurs).
- N'exposez pas ce casque aux rayons directs du soleil.
- Évitez tout contact du casque avec de l'humidité, des gouttes d'eau ou des éclaboussures.
- Ce casque n'est pas conçu pour être utilisé dans des pièces très humides (p. ex. salle de bains).

- N'utilisez pas le casque à proximité immédiate d'autres appareils électriques (p. ex. téléviseur ou micro-ondes).
- Ne placez pas le casque à proximité immédiate de sources de feu nu (p. ex. des bougies allumées).
- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, ils pourraient être endommagés.

Ne jamais réparer soi-même l'appareil

AVERTISSEMENT !
N'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter !

- En cas de problème, adressez-vous au centre de service après-vente Medion ou à un autre atelier spécialisé.

Avant l'utilisation

Déballage

DANGER

Risque d'asphyxie si des enfants avalent de petites pièces ou jouent avec les emballages.

Conservez l'appareil et les emballages hors de la portée des enfants.

- Sortez de l'emballage toutes les pièces de l'appareil.

REMARQUE !

Pendant les premières heures d'utilisation, les appareils neufs peuvent dégager une légère odeur, qui s'estompe progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, aérez régulièrement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

- Retirez les emballages.
- Conservez les emballages hors de la portée des enfants.
- Vérifiez le contenu de la livraison.

Branchement du casque

Branchez le câble audio du casque sur la prise casque jack 3,5 mm de l'appareil de sortie.

REMARQUE !

Si l'appareil de sortie est équipé d'une prise jack 6,3 mm, utilisez l'adaptateur fourni jack 3,5 mm vers jack 6,3 mm.

Pour pouvoir vous servir du casque dans un avion, utilisez l'adaptateur avion fourni jack 3,5 mm vers 2 x jack 3,5 mm.

Utilisation du casque

- Allumez l'appareil audio raccordé au casque.
- Réglez le volume sur le minimum.

AVERTISSEMENT !

Une pression acoustique extrême lors de l'utilisation d'oreillettes ou d'un casque peut provoquer des lésions de l'ouïe et/ou une surdité. Avant de lancer la lecture, réglez le volume sur le niveau le plus bas.

Démarrez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous semble agréable.

L'écoute prolongée d'un appareil audio avec un casque à un volume élevé peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

- Mettez le casque sur vos oreilles.
- Réglez le volume souhaité sur l'appareil audio.

Transport et stockage

Rabattez les écouteurs et glissez le casque dans l'étui fourni. Votre casque est alors parfaitement protégé des salissures pendant son transport ou lorsque vous le rangez.

Nettoyage

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez le câble audio de l'appareil de sortie. Utilisez pour le nettoyage un chiffon doux et sec.
- Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui risqueraient d'endommager la surface et/ou les inscriptions de l'appareil.

En cas de problème

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du récapitulatif suivant.
N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre centre de service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.

Cause	Dépannage rapide
Dysfonctionnement des prises et câbles	▸ Vérifiez si les prises et câbles ne sont pas endommagés. ▸ Assurez-vous que tous les appareils sont correctement alimentés en courant.
Aucun son audible	Vérifiez le volume réglé sur l'appareil de sortie. Augmentez le volume le cas échéant.

Recyclage

Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.

Appareil

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Informez-vous auprès de votre municipalité des possibilités de recyclage écologique et adapté.

Données techniques

Gamme de fréquences	20 Hz - 20 kHz
Impédance	32 ohms
Sensibilité avec 1 kHz	97 dB +/- 3 dB
Tension d'identification de la largeur de bande	> 75 mV
Connectique	Jack 3,5 mm
Longueur du câble	Env. 1,2 m

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Déclaration de conformité CE

CE Par la présente, la société MEDION AG déclare que ce casque est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes sur www.medion.com/conformity.

Copyright © 2012
Tous droits réservés.
Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.
Le copyright est la propriété de la société MEDION®.

Contenuto

Informazioni relative al presente manuale 10
Parole e simboli di avvertimento utilizzati nelle istruzioni 10
Utilizzo conforme 11
Contenuto della confezione 11
Avvisi di sicurezza 12
Persone non autorizzate 12
Salute 12
Posizionamento sicuro del dispositivo 12
Non effettuare mai riparazioni per conto proprio 13
Prima dell'uso 14
Apertura della confezione 14
Collegare le cuffie 14
Usare le cuffie 15
Trasporto e imballaggio 15
Pulire 15
In caso di malfunzionamenti 15
Smaltimento 16
Dati tecnici 16
Dichiarazione di conformità CE 16

Informazioni relative al presente manuale

Prima di iniziare a utilizzare il dispositivo, leggere attentamente il presente manuale e soprattutto attenersi alle istruzioni di sicurezza!
Tutte le operazioni relative a questo dispositivo devono essere eseguite solo come descritto nelle istruzioni per l'uso.
Tenere sempre a portata di mano queste istruzioni per l'uso e conservarle con cura, in modo da poterle consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione.
Si presuppone che l'utente del dispositivo possieda conoscenze generali sull'utilizzo degli apparecchi dell'elettronica di consumo.

Parole e simboli di avvertimento utilizzati nelle istruzioni

PERICOLO!
Avviso di rischio letale immediato!
AVVERTIMENTO!
Avviso di un possibile rischio letale e/o del rischio di gravi lesioni irreversibili!

ATTENZIONE!
Seguire le indicazioni al fine di evitare lesioni alle persone e danni alle cose!
ATTENZIONE!
Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose!

NOTA!
Segnala ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.

NOTA!
Seguire le istruzioni per l'uso!

AVVERTIMENTO!
Pericolo di scosse elettriche

AVVERTIMENTO!
Segnalazione di pericolo a causa di volume troppo alto!

Utilizzo conforme

Le cuffie MD 83950 sono destinate alla riproduzione sonora in ambito privato. Il dispositivo è predisposto soltanto per l'utilizzo in ambienti interni asciutti.
L'apparecchio non è destinato all'utilizzo industriale/commerciale.
Attenzione, in caso di utilizzo non conforme, la garanzia decade:

- Non modificare il dispositivo senza la nostra autorizzazione e non utilizzare apparecchi ausiliari non approvati o non forniti da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite dalle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni alle persone o alle cose.
- Non utilizzare il dispositivo in condizioni ambientali estreme.

Contenuto della confezione

Verificare l'integrità della confezione e comunicare **entro 14 giorni dall'acquisto**l'eventuale incompletezza della fornitura.
La confezione del prodotto acquistato include quanto segue:

- Cuffie
- Adattatore per jack stereo da 3,5 mm a 6,3 mm
- Adattatore jack aereo per jack stereo da 3,5 mm a 2 jack mono da 3,5 mm
- Custodia
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia

Avvisi di sicurezza

Persone non autorizzate

- Il dispositivo non è concepito per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o prive di esperienza e/o di conoscenze e che pertanto devono essere controllate da una persona responsabile della loro sicurezza oppure devono ricevere da quest'ultima le istruzioni relative al corretto utilizzo del dispositivo. Non lasciare i bambini incustoditi; assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- PERICOLO! Tenere le pellicole dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

Salute

- AVVERTIMENTO! L'utilizzo delle cuffie ad alto volume può danneggiare l'udito. Prima di indossare le cuffie, regolare il volume al minimo! L'udito può subire danni se ci si espone troppo a lungo o improvvisamente a un volume alto.

Posizionamento sicuro del dispositivo

- Se l'apparecchio viene portato da un ambiente freddo a uno caldo, attendere prima di collegare le cuffie. L'acqua di condensa che vi si accumula potrebbe altrimenti danneggiarlo. Una volta raggiunta la temperatura ambiente, l'apparecchio può essere messo in funzione in sicurezza.
- Posizionare e utilizzare tutti i componenti su una base piana, stabile e priva di vibrazioni, per evitare la caduta del dispositivo.
- Le cuffie non devono essere esposte a fonti dirette di calore (per es. termosifoni).
- L'apparecchio non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- Evitare il contatto con umidità, spruzzi o gocce d'acqua.
- L’impianto non è concepito per funzionare in ambienti con un elevato tasso di umidità (per es. in bagno).

- Non usare le cuffie nelle immediate vicinanze di altri elettrodomestici (per es. televisore o forno a microonde).
- Non posizionare le cuffie vicino a fiamme libere (per es. candele accese).
- Posizionare i cavi in modo tale che nessuno possa calpestarli o che non costituiscano pericolo di inciampo.
- Non appoggiare alcun oggetto sui cavi, in quanto potrebbero subire danni.

Non effettuare mai riparazioni per conto proprio

- AVVERTIMENTO! Non provare in alcun caso ad aprire e/o riparare gli apparecchi per conto proprio. Pericolo di scossa elettrica!
- In caso di guasto, rivolgersi al centro di assistenza Medion o a un altro centro specializzato.

Prima dell'uso

Apertura della confezione

PERICOLO

Nel caso in cui vengano ingeriti piccoli oggetti o i bambini giochino con i materiali dell'imballaggio, si rischia il soffocamento!

Tenere il dispositivo e il materiale dell'imballaggio lontano dalla portata dei bambini.

- Rimuovere dall'imballaggio tutti i componenti dell'apparecchio.

NOTA

Nelle prime ore di funzionamento, i dispositivi nuovi possono emettere un odore fastidioso che si riduce con il passare del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, aerare periodicamente la stanza in cui si trova il dispositivo.

- Rimuovere tutto il materiale dell'imballaggio.
- Tenere il materiale dell'imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Verificare il contenuto della confezione.

Collegare le cuffie

Collegare il cavo audio della cuffia alla presa per cuffie jack da 3,5 mm della periferica d'uscita.

NOTA

Utilizzare con periferica d'uscita dotata di presa jack da 6,3 mm l'adattatore jack da 3,5 mm a prese da 6,3 mm accluso.

Per poter utilizzare la cuffia a bordo di aerei, adoperare l'adattatore jack aereo da 3,5 mm a 2 prese da 3,5 mm.

Usare le cuffie

- Accendere il dispositivo audio collegato alle cuffie.
- Impostare il volume al minimo.

AVVERTIMENTO!

Una pressione acustica eccessiva durante l'utilizzo di auricolari e cuffie può provocare danni alla capacità uditiva e/o la perdita dell'udito. Prima della riproduzione, impostare il volume al livello minimo.

Iniziare la riproduzione e aumentare il volume in base alle proprie esigenze.

L'utilizzo dell'apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo prolungato può provocare danni all'udito.

- Indossare le cuffie.
- Impostare il volume desiderato sul dispositivo audio.

Trasporto e imballaggio

Ribaltare i padiglioni auricolari ed inserire le cuffie nella custodia in dotazione in modo da proteggere le cuffie dallo sporco durante la fase di trasporto e di stoccaggio.

Pulire

- Prima della pulizia del dispositivo staccare il cavo audio dalla periferica di uscita. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e morbido.
- Evitare i detergenti chimici, perché possono danneggiare la superficie e/o le scritte degli apparecchi.

In caso di malfunzionamenti

Se si verifica un problema durante l'utilizzo dell'apparecchio, tentare innanzitutto di risolverlo con l'ausilio della seguenti istruzioni.
Non tentare in nessun caso di riparare il dispositivo autonomamente. Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro centro di assistenza o a un altro centro specializzato.

Causa	Risoluzione dei problemi
Connessioni e cavi difettosi	▸ Controllare che tutti i collegamenti dei cavi non siano danneggiati. ▸ Assicurarsi che tutti i dispositivi siano alimentati correttamente.
Audio assente	Controllare il volume sulla periferica d'uscita. Alzare eventualmente il volume.

Smaltimento

Imballaggio

L'imballaggio protegge il dispositivo da eventuali danni dovuti al trasporto. Gli imballaggi sono in materiale grezzo riciclabile e riutilizzabile.

Dispositivo

Al termine del ciclo di vita del dispositivo, non smaltirlo in nessun caso assieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi all'amministrazione comunale per informarsi sulle possibilità di smaltimento eco-compatibili adeguate all'apparecchio.

Dati tecnici

Gamma di frequenze:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità a 1 kHz:	97 dB +/- 3 dB
Tensione di identificazione a banda larga:	> 75 mV
Spina di collegamento:	jack da 3,5 mm
Lunghezza cavo:	ca. 1,2 m

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

Dichiarazione di conformità CE

CE MEDION AG dichiara che le cuffie senza fili sono conformi ai requisiti basilari e alle altre norme rilevanti della direttiva 1999/5/CE. Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili all'indirizzo www.medion.com/conformity.

Copyright © 2012
Tutti i diritti riservati.
Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright.
Il copyright è di proprietà dell'azienda MEDION®.

MEDION®

CH

Medion Service
Siloring 9
5606 Dintikon
Schweiz

Hotline: 0848 - 33 33 32

www.medion.ch

12/12